

Resultat filà – e nagin na sa tge ch'el munta per l'avegnir

Il gea a l'iniziativa cunter l'immigraziun da massa

■ (anr/vi) **La mesadad dals Svizzers vul franar l'immigraziun, l'autra mesadad less ch'i giaja vinavant sco fin qua. Mo 19 500 vuschs dattan la decisiun: L'iniziativa cunter l'immigraziun da massa è acceptada.** Ier han ins stui spetgar fin che las ultimas duas vischnancas – Kloten e Berna – han gi dumbrà ora las vuschs. Pir lura èsi stà cler ch'ils votants acceptan l'iniziativa da la pps.

Avant intginas emnas prognostigavan ins anc ina refusa. Ils iniziants han pia dà chommas ils ultims dis ed han mobilisà in grond dumber d'adherents dad ir a l'urna.

Il pievel stat da strusch

«Quest resultat sto dar da pensar al cussegl federal», ha ditg ier *Toni Brunner*, president da la pps. «Il pievel svizzer stat pli da strusch als problems da l'immigraziun che l'administraziun a Berna.» La Svizra stoppia puspè gudagnar la controlla davart l'immigraziun.

Il concept da la libra circulaziun da persunas haja disdi, ha ditg cusseglier dals chantuns *Thomas Minder* (senza partida/SH). Sch'il pievel svizzer n'aves betg acceptà uss l'iniziativa avess il suveran fatg frunt pli tard a la libra circulaziun, per exempel cun l'iniziativa

ecopop u cun il schlargiament cun Montenegro.

Las bilaterals na sajan betg periclitadas sche la Svizra na resguardia betg pli la libra circulaziun, ha ditg *Minder*. Ils tschintg auters contracts – sper la libra circulaziun – porschian ina situaziun da win-win uschia che l'UE na vegnia betg a visar quels.

Esser precaut cun ils contingents

Dad introducir contingents na saja mai bun per ina economia libra, ha ditg *Heinz Karrer*, president dad Economiesuisse. Perquai ha el pledà persuerter da realisar moderadamain il sistem da contingents per esters che l'iniziativa pretenda.

La relaziun cun l'UE daventia uss pli pretensiusa, ha ditg *Karrer*. La Svizra stoppia sa preparar sin ina lunga via da contractivas cun l'UE.

Ins na sappia betg co che l'UE reage-schia, ha ditg cusseglier naziunal *Christian Wasserfallen* (pld/BE). La pps stoppia surpigliar responsabladad ed er ir a Brüssel a negoziar. I na giaja betg che la pps sa futria adina dad ir en l'exteriur.

Il foss grond

Cun questa votaziun è s'avert puspè ina giada il foss tranter la Romandia e la Svizra tudestga. Ils chantuns da la Romandia han tuts sbittà l'iniziativa. La gronda part da la Svizra tudestga ha beneventà l'iniziativa, sulet Zug e Basilea-Citad han ditg na. Il Grischun ha ditg gea cun 54,5 pertschient da las vuschs: 179 115 Grischuns han votà gea e 149 286 na.



Ils iniziants han dà chommas ils ultims dis ed han mobilisà in grond dumber d'adherents dad ir a l'urna.